



## ORDRE DU JOUR

**SÉANCE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE CHÂTEAUGUAY  
À LA SALLE DU CONSEIL SITUÉE AU  
265, BOULEVARD D'ANJOU, BUREAU 101  
LE 17 FÉVRIER 2020 À 19 H**

---

### SUIVI

#### **1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

- 1.1. Adoption de l'ordre du jour

#### **2. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

- 2.1. Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 20 janvier 2020 et de la séance extraordinaire du 27 janvier 2020
- 2.2. Dépôt des procès-verbaux de la séance extraordinaire du comité consultatif d'urbanisme du 17 janvier 2020 via téléconférence, de la séance ordinaire du 22 janvier 2020, de la séance extraordinaire du 31 janvier au 3 février 2020 via courriel et de la séance ordinaire du 12 février 2020
- 2.3. Dépôt du procès-verbal de la séance régulière du conseil local du patrimoine du 22 janvier 2020
- 2.4. Modification de la résolution 2020-01-40 concernant le plan d'implantation d'un PIIA pour le 245, boulevard D'Youville et dépôt d'un procès-verbal de correction
- 2.5. Modification de la résolution 2020-01-48 concernant l'entente entre Gestaforme inc. et la Ville et dépôt d'un procès-verbal de correction

#### **3. AVIS DE MOTION**

- 3.1. Modification du règlement G-042-19 établissant la tarification pour l'utilisation des biens, services et activités de la Ville pour l'année 2020 afin de modifier certains tarifs applicables aux sports et plein air et à la vie citoyenne

#### **4. ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

- 4.1. Dépôt de certificats quant à la procédure d'enregistrement pour les règlements d'emprunt E-2121-19 (modifiant le règlement E-2000 visant des travaux de conception et d'installation de feux de circulation à l'intersection du boulevard René Lévesque et de la rue Frère Odilon) E-2128-19 (acquisition et déploiement de logiciels pour la migration des postes de travail vers Windows 10 et Office 2019), E-2129-19 (acquisition et installation de luminaires pour la conversion de l'éclairage public au DEL avec services connexes), E-2130-19 (travaux de réfection et de réaménagement et l'acquisition d'équipements dans les parcs), E-2132-20 (acquisition de véhicules pour le Service de police) et E-2133-20 (acquisition de véhicules pour le Service de police)
- 4.2. Modification du règlement de zonage visant à permettre les abris d'automobiles préfabriqués et les toits plats et ceux à un versant pour les remises de jardin, second projet
- 4.3. Modification du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale visant l'ajout d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour un abri d'automobiles, final
- 4.4. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant l'ajout, la modification et l'abrogation de définitions dans l'index terminologique, final

#### **5. DIRECTION GÉNÉRALE, RESSOURCES HUMAINES ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**

- 5.1. Approbation de la liste des mouvements de personnel et des départs à la retraite
- 5.2. Modification du contrat de travail de madame Valérie Sergerie, agente aux communications à la Direction des communications et des relations publiques
- 5.3. Réorganisation de la Direction de la vie citoyenne
- 5.4. Approbation de la lettre d'entente intervenue entre la Ville de Châteauguay et l'Association des pompiers et des pompières de la Ville de Châteauguay concernant l'intégration des pompiers à temps partiel de Saint-Isidore
- 5.5. Adhésion au programme Emplois d'été Canada 2020
- 5.6. Participation au programme « Je travaille pour ma ville » de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) 2020
- 5.7. Participation au programme d'échanges d'emplois d'été pour étudiants 2020 du YMCA

- 5.8. Approbation de la liste des contributions financières d'un montant de 8 710 \$
- 5.9. Adhésion annuelle à la Société de conservation et d'aménagement du bassin de la rivière Châteauguay inc. (SCABRIC) au montant de 250 \$ pour l'année 2020
- 5.10. S. O.
- 5.11. Libération du fonds de franchise en assurances des biens du regroupement agglomération I, groupe B pour la période du 30 avril 2017 au 30 avril 2018
- 5.12. Nomination des membres des comités de négociations à titre de représentants de la Ville pour le renouvellement des conventions collectives des employés pompiers et techniciens de scène
- 5.13. Demande au Conseil d'administration d'EXO d'appuyer la démarche de la Ville et de mettre en place un plan pour la réalisation d'un service d'autobus entre Châteauguay et Dorval

## **6. FINANCES/APPROVISIONNEMENTS**

- 6.1. Mandat à la Division des approvisionnements – Appel d'offres pour la gestion d'un écocentre jusqu'au 31 décembre 2021
- 6.2. S. O.
- 6.3. Attribution du contrat de services professionnels d'ingénierie dans le cadre du réaménagement du boulevard Saint-François à l'entreprise LE GROUPE CONSEIL GÉNIPUR inc. au montant de 62 948,81 \$
- 6.4. Attribution du mandat d'analyse de vulnérabilité des prises d'eau à la Société de conservation et d'aménagement du bassin de la rivière Châteauguay (SCABRIC) pour un montant de 50 668 \$ (non taxable)
- 6.5. Acquisition d'équipements informatiques au montant de 415 000 \$ par le fonds de roulement
- 6.6. Autorisation de paiement d'un montant de 63 010,90 \$ à l'entreprise Waste Management pour les services de disposition de résidus contaminés
- 6.7. Approbation de la liste des chèques émis et autres déboursés pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 24 janvier 2020 et autorisation de paiement pour un montant total de 8 767 715,97 \$

- 6.8. Approbation des rapports budgétaires révisés de l'année 2019 de l'Office municipal d'habitation de Châteauguay (OMHC)
- 6.9. Approbation du budget de l'année 2020 de l'Office municipal d'habitation de Châteauguay (OMHC)
- 6.10. Autorisation de relâcher le paiement retenu de l'entreprise 9386-0120 Québec inc. (Récupération Rouville) pour les services rendus du 1er au 22 octobre 2019, au montant de 19 570,35 \$, taxes incluses
- 6.11. Autorisation de déposer une demande de subvention dans le cadre du Programme pour une protection accrue des sources d'eau potable (PPASEP) - Volet 1 : soutien aux municipalités pour la réalisation des analyses de vulnérabilité
- 6.12. S. O.

## CORRESPONDANCE

### 7. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

- 7.1. Demande de dérogation mineure au 39, rue Gilmour - Aménagement extérieur et matériaux de revêtement extérieur - Favorable
- 7.2. Demande de dérogation mineure au 45, rue Desrochers Est - Superficie de lot et marge arrière d'un bâtiment principal - Favorable
- 7.3. Demande de dérogation mineure au 58, rue Poupart - Marge arrière minimale - Favorable
- 7.4. Demande de dérogation mineure au 72, rue McComber - Hauteur du bâtiment et marge avant - Favorable
- 7.5. Demande de dérogation mineure au 82, rue Saint-Ferdinand - Garage détaché - Favorable en partie
- 7.6. Demande de dérogation mineure au 225, chemin de la Haute-Rivière - Enseigne détachée - Favorable
- 7.7. Demande de dérogation mineure au 235, chemin de la Haute-Rivière - Superficie de l'affichage et forme du lettrage - Favorable en partie
- 7.8. Demande de dérogation mineure au 252, boulevard Industriel - Régulariser la marge latérale gauche du bâtiment principal - Favorable

- 7.9. Autorisation de construction résidentielle au 16, rue Perron - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.10. Autorisation de construction résidentielle au 45, rue Desrochers Est - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.11. Autorisation pour un agrandissement au 72, rue McComber - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.12. Autorisation de construction résidentielle au 230, boulevard Salaberry Sud - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.13. Autorisation de construction résidentielle au 284, boulevard Salaberry Sud - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.14. S. O.
- 7.15. Autorisation de travaux divers sur le terre de l'île Saint-Bernard situé au 480, boulevard D'Youville
- 7.16. S. O.
- 7.17. Nettoyage de plusieurs terrains situés sur le carré Richelieu
- 7.18. Ventes-débarras les 23 et 24 mai, les 11 et 12 juillet et les 12 et 13 septembre, de 8 h à 20 h respectivement, pour l'année 2020

## **8. VIE CITOYENNE, LOISIRS ET CULTURE**

- 8.1. Adhésion à l'Association québécoise du loisir municipal (AQLM) par la Ville pour l'année 2020 au montant de 1 079,81 \$ et autorisation d'adhésion pour les années 2021 et 2022
- 8.2. Appui à la demande de financement et collaboration au projet en transition scolaire « Envol vers l'école » présenté par le Centre de la petite enfance Les lutins
- 8.3. Appui à la demande de financement et de collaboration au projet « Lire et prévenir ! » de l'organisme ESPACE Châteauguay qui vise à prévenir la violence faite aux enfants
- 8.4. Autorisation de soutien technique et financier à la Ligue de balle molle des femmes de Châteauguay pour le Tournoi Furlong 2020
- 8.5. Autorisation et budget pour la programmation et l'animation de la pointe nautique

8.6. S. O.

8.7. Désignation d'un signataire pour le programme d'aide financière en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes (2020-2021) et engagement à financer le programme pour un montant maximal de 275 000 \$

8.8. Appui aux Journées de la persévérance scolaire 2020

## **9. DIVISION TRAVAUX PUBLICS**

9.1. Reconnaissance des professionnels et gestionnaires en travaux publics à titre de premiers intervenants

## **10. DIVISIONS GÉNIE ET HYGIÈNE DU MILIEU**

10.1. Demande de subvention au Programme Hydro-Québec pour la mise en valeur des milieux naturels auprès de la Fondation de la faune du Québec relative au projet de reconstruction et de bonification du belvédère au centre nautique

10.2. Ratification des honoraires professionnels additionnels dans le cadre d'un mandat de surveillance de travaux au montant de 6 389,74 \$, taxes incluses à la firme Laboratoires GS inc.

10.3. S. O.

## **11. SERVICE DE POLICE ET SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

S. O.

## **12. POINTS NOUVEAUX**

S. O.

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **PAROLE AUX MEMBRES DU CONSEIL**

## **13. LEVÉE DE LA SÉANCE**

13.1. Levée de la séance